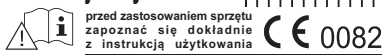


Instrukcja użytkownika



PROTEKT®

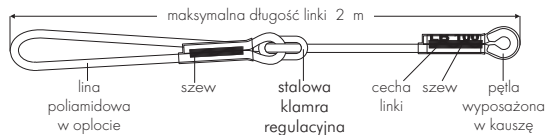
UNIwersalna LINKA BEZPIECZEŃSTWA

PN-EN 354:2006 PN-EN 358:2002

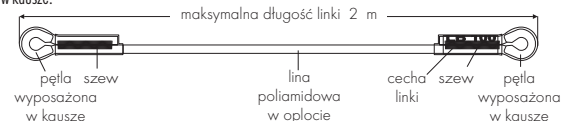
- Uniwersalna linka bezpieczeństwa może być stosowana jako składnik indywidualnego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości zgodnie z normą PN-EN 354. Podzespół łącząco-amortyzujący, składający się z uniwersalnej linki bezpieczeństwa połączonej z amortyzatorem bezpieczeństwa zgodnym z PN-EN 355 połączony z szelkami bezpieczeństwa zgodnymi z PN-EN 361 i dołączony do punktu konstrukcji stałej zgodnego z PN-EN 795 stanowi pełne, podstawowe zabezpieczenie pracownika przed upadkiem z wysokości. lub
- Uniwersalna linka bezpieczeństwa może być stosowana jako składnik indywidualnego sprzętu ochronnego do nadawania pozycji podczas pracy i zapobiegania upadkom z wysokości, zgodnie z normą PN-EN 358, jako linka do pracy "w podparciu" (ustalająca pozycję podczas pracy).

BUDOWA - Linka jest produkowana z liny poliamidowej rdzeniowej w oplocie.

Linka regulowana o średnicy $\varnothing 12$ mm (LB 100) lub $\varnothing 14$ mm (LB140). Linka jest zakończona z jednej strony pętlą z kauszą, a z drugiej pętlą z klamrą regulacyjną.



Linka o średnicy $\varnothing 10,5$ mm (LB101) lub $\varnothing 12$ mm (LB 121) lub $\varnothing 14$ mm (LB141). Linka jest zakończona z jest z obu stron pętlami wyposażonymi w kausze.



UWAGA! Uniwersalna linka bezpieczeństwa może być wyposażona wyłącznie w certyfikowane zatrzaskniki zgodne z normą PN-EN 362.

oznaczenie urządzenia (CECHA)

- typ urządzenia
- numer katalogowy*
- surowiec z którego wykonano jest linka
- długości linki
- numer seryjny
- miesiąc/rok produkcji linki
- znak CE i numer jednostki notyfikowanej odpowiedzialnej za kontrolę procesu produkcyjnego urządzenia (art. 11)
- uwaga: przeczytaj instrukcję
- numer i rok normy europejskiej
- oznaczenie producenta lub dystrybutora

*) XX - oznaczenia długości linki
np.: XX=1,5 - długość 1,5 m

1	2	3	4
UNIwersalna LINKA BEZPIECZEŃSTWA o regulowanej długości POLIAMIDOWA LB 100 XX			
DŁUGOŚĆ: X,X m			
DATA PRODUKCJI: 11.2004		NUMER SERYJNY: 000001	
CE 0082		PN-EN 354:2006 PN-EN 358:2002	
PROTEKT			
6	7	10	9
			8
			5

Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany.

Karta użytkownika powinna być wypełniona przed pierwszym wydaniem sprzętu do użytkownika.

Wszystkie informacje dotyczące sprzętu ochronnego (nazwa, numer seryjny, data zakupu i wprowadzenia do użytkowania, nazwa użytkownika, informacje dotyczące napraw i przeglądów oraz wycołania z użytkowania) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego urządzenia.

Kartę wypełnia osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochronny.

Nie wolno stosować indywidualnego sprzętu ochronnego nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.

KARTA UŻYTKOWNIKA

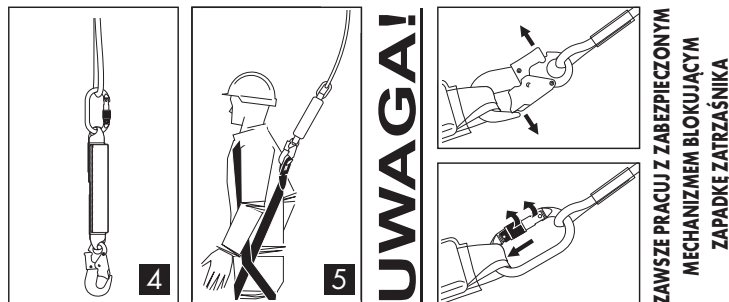
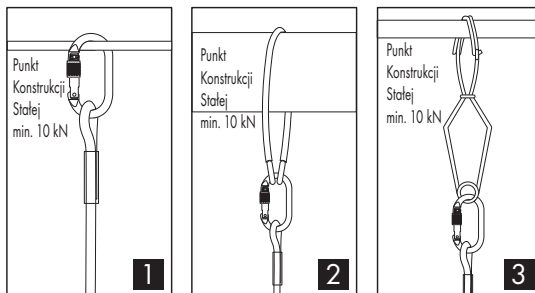
NAZWA URZĄDZENIA MODEL	NR KATALOGOWY
NUMER URZĄDZENIA	DATA PRODUKCJI
NAZWA UŻYTKOWNIKA	
DATA PRZEKAZANIA DO UŻYTKOWNIKA	
DATA ZAKUPU	

PRZEGLĄDY TECHNICZNE

DATA PRZEGLĄDU	PRZYCZYNY PRZEPROWADZENIA PRZEGLĄDU LUB NAPRAWY	ODNOTOWANE USZKODZENIA, PRZEPROWADZONE NAPRAWY, INNE UWAGI	DATA NASTĘPNEGO PRZEGLĄDU	PODPIS OSOBY ODPOWIEDZIALNEJ
1				
2				
3				
4				

ZAKŁADANIE LINKI BEZPIECZEŃSTWA JAKO PODZESPOŁU ŁĄCZĄCO-AMORTYZUJĄCEGO (PN-EN 354)

- Jeden z zatrzaskników linki należy dołączyć do wybranego Punktu Konstrukcji Stałej o wytrzymałości min. 10 kN.
 - bezpośrednio - rys. 1
 - za pomocą dodatkowego elementu zaczepowego rys. 2 i 3
- Drugi zatrzasknik połączyć z amortyzatorem bezpieczeństwa - rys. 4
- Tak powstały podzespół łącząco-amortyzujący dołączyć bezpośrednio do przedniej lub tylnej klamry zaczepowej szelek bezpieczeństwa - rys. 5



UWAGA!

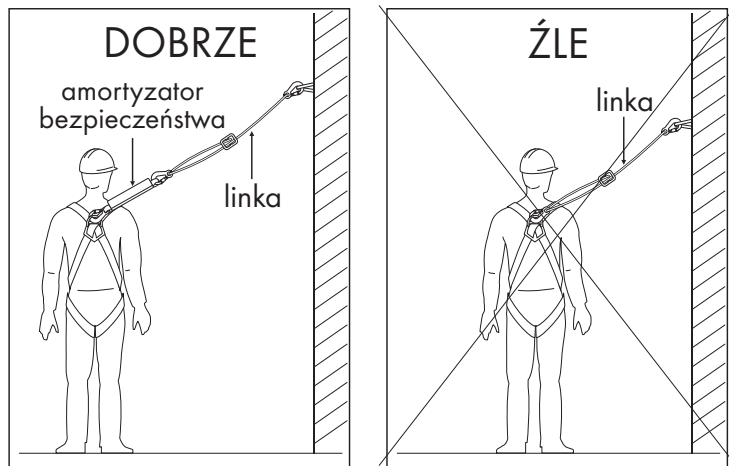
ZAWISZ PRACUJĄCY Z ZABEZPIECZONYM MECHANIZMEM BLOKUJĄCYM ZAPADKĘ ZATRZASKNIKA

UWAGA!

- PUNKT KONSTRUKCJI STAŁEJ, DO KTÓREGO DOŁĄCZONY JEST PODZESPOŁU ŁĄCZĄCO-AMORTYZUJĄCY (LINKA BEZPIECZEŃSTWA+AMORTYZATOR), POWINIEN ZNAJDOWAĆ SIĘ NAD MIEJSCEM PRACY, A JEGO KSZTAŁT I BUDOWA POWINNY UNIEMOŻLIWIĆ SAMOISTNE ZSUNIĘCIE LUB ODDĄCZENIE SIĘ PODZESPOŁU.
- MINIMALNA WYTRZYMAŁOŚĆ STATYCZNA PUNKTU KONSTRUKCJI STAŁEJ POWINNA WYNOŚIĆ MINIMUM 10 kN.
- MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ PODZESPOŁU ŁĄCZĄCO-AMORTYZUJĄCEGO, SKŁADAJĄCEGO SIĘ Z LINKI BEZPIECZEŃSTWA, AMORTYZATORA, ŁĄCZNIKÓW NIE MOŻE BYĆ DŁUŻSZA NIŻ 2 m (ZGODNIE Z PN-EN 354 I PN-EN 355).

ZABRANIA SIĘ:

łączenia klamry zaczepowej szelek z Punktem Konstrukcji Stałej linką bezpieczeństwa bez amortyzatora.



Przed każdym zastosowaniem sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości, którego składnikiem jest linka bezpieczeństwa należy sprawdzać czy wszystkie elementy systemu są ze sobą prawidłowo połączone i współpracują z innymi składnikami bez zakłóceń oraz czy są zgodne z obowiązującymi normami:

- PN-EN 361 - dla szelek bezpieczeństwa;
- PN-EN 355 - dla amortyzatorów bezpieczeństwa;
- PN-EN 795 - dla linek pomocniczych;
- PN-EN 358 - dla sprzętu do pracy "w podparciu".

OKRES UŻYTKOWNIA

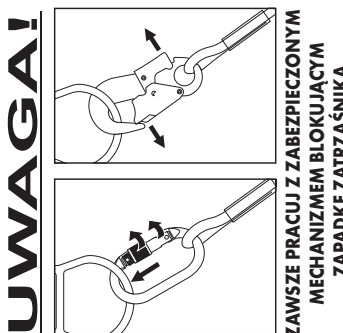
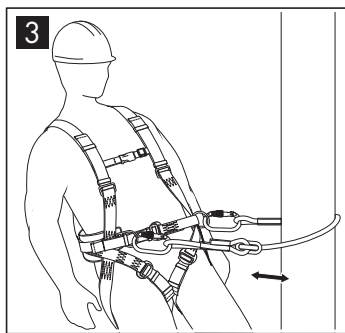
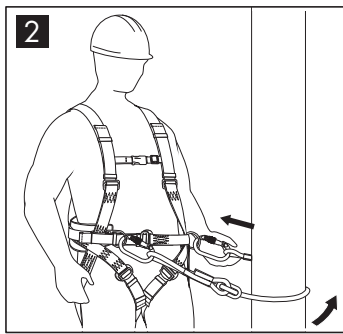
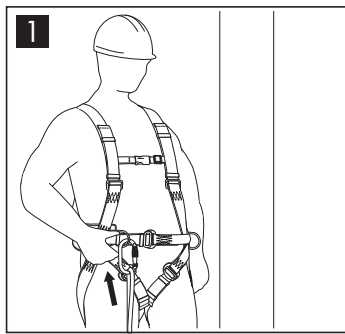
Linkę bezpieczeństwa można użytkować przez 5 lat licząc od daty pierwszego wydania linki do użytkowania. Po 5 latach linkę należy wycofać z użytkowania i poddać kasacji (dokonać fizycznego zniszczenia). Wycołania z użytkowania wraz z potwierdzeniem w Karcie Użytkownika dokonuje osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochrony.

Uniwersalna linka bezpieczeństwa musi być wycofana z użytkowania i poddana kasacji (musi zostać trwale zniszczona) jeżeli brała udział w powstrzymaniu spadania.

Jednostka notyfikowana, w której został wykonany certyfikat europejski i prowadzony jest nadzór nad produkcją urządzenia: APAVE SUDEUROPE SAS BP 3 - 33370 ARTIGUES près BORDEAUX - France No. 0082

ZAKŁADANIE LINKI BEZPIECZEŃSTWA JAKO LINKI OPASUJĄCEJ (PN-EN 358)

1. Jeden z zatrzasków linki należy zapiąć do wybranej klamry bocznej pasa monterskiego lub pasa biodrowego szelek bezpieczeństwa, zgodnego z PN-EN 358-rys. 1
2. Przełożyć linkę dookoła konstrukcji i zapiąć jej drugi zatrzask do wolnej klamry bocznej pasa-rys. 2
3. Przy pomocy klamry regulacyjnej dostosować długość linki opasującej tak, aby uzyskać stabilną pozycję pracy. Długość i napięcie linki powinny być dobrane tak, aby ograniczyć drogę swobodnego spadku do max. 0,6 m-rys. 3



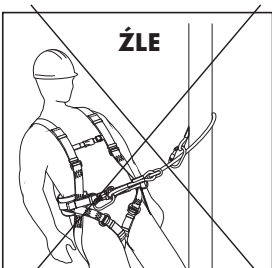
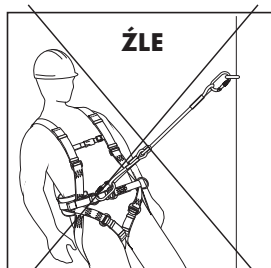
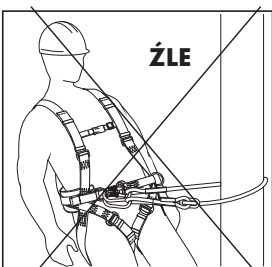
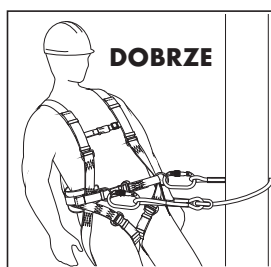
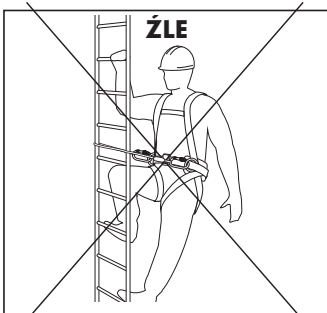
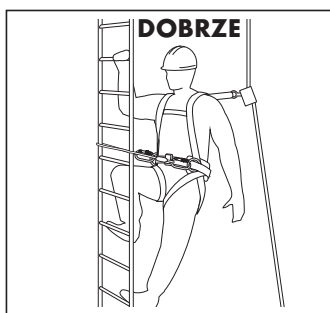
ZAWSZE PRACUJ Z ZABEZPIECZONYM MECHANIZMEM BLOKUJĄCYM ZAPADKĘ ZATRZAŚNIKA

UWAGA!

Uniwersalna linka bezpieczeństwa stosowana jako linka do pracy "w podparciu" [zgodnie z PN-EN 358] **nie stanowi zabezpieczenia przed upadkiem z wysokości.** W tym przypadku należy zastosować dodatkowo niezależny system powstrzymywania spadania, zwracając przy tym uwagę na to, żeby oba systemy wzajemnie nie zakłócały swojej pracy.

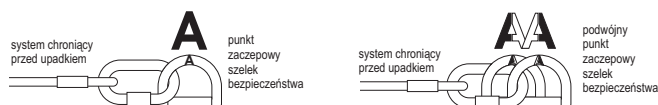
ZABRANIA SIĘ:

- dołączając obu zatrzasków do tej samej klamry bocznej pasa,
- dołączając jeden zatrzask linki do klamry bocznej pasa, a drugi zatrzask do punktu konstrukcji stałej,
- dołączając jeden zatrzask linki do klamry bocznej pasa, a drugi zapinając na linie.



GLÓWNE ZASADY UŻYTKOWANIA INDYWIDUALNEGO SPRZĘTU CHRONIĄCEGO PRZED UPADKIEM Z WYSOKOŚCI

- indywidualny sprzęt ochronny powinien być stosowany wyłącznie przez osoby przeszkolone w zakresie jego stosowania.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być stosowany przez osoby, których stan zdrowia może wpłynąć na bezpieczeństwo podczas codziennego stosowania lub w trybie ratunkowym.
- należy przygotować plan akcji ratunkowej, który można będzie zastosować w przypadku wystąpienia takiej potrzeby.
- zabronione jest wykonywanie jakichkolwiek modyfikacji w sprzęcie bez pisemnej zgody producenta.
- jakiegolwiek naprawy sprzętu mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego do tego przedstawiciela.
- indywidualny sprzęt ochronny nie może być używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- indywidualny sprzęt ochronny jest sprzętem osobistym i powinien być używany przez jedną osobę.
- przed użyciem upewnij się czy wszystkie elementy sprzętu tworzącego system chroniący przed upadkiem współpracują ze sobą prawidłowo. Okresowo sprawdzaj połączenia i dopasowanie składników sprzętu w celu uniknięcia ich przypadkowego rozluźnienia lub rozłączenia.
- zabronione jest stosowanie zestawów sprzętu ochronnego, w którym funkcjonowanie jakiegokolwiek składnika sprzętu jest zakłócone przez działanie innego.
- przed każdym użyciem indywidualnego sprzętu ochronnego należy dokonać jego dokładnych oględzin w celu sprawdzenia jego stanu i poprawnego działania.
- podczas oględzin należy sprawdzić wszystkie elementy sprzętu zwracając szczególną uwagę na jakiegolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie. Należy zwrócić szczególną uwagę w poszczególnych urządzeniach:
 - w szelkach bezpieczeństwa i pasach do nadawania pozycji na klamry, elementy regulacyjne, punkty (klamry) zaczepowe, taśmy, szwy, szlufki;
 - w amortyzatorach bezpieczeństwa na pętle zaczepowe, taśmę, szwy, obudowę, łączniki;
 - w linkach i przewodach włókienniczych na linę, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne, zapłaty;
 - w linkach i przewodach stalowych na linę, druty, zaciski, pętle, kausze, łączniki, elementy regulacyjne;
 - w urządzeniach samohamownych na linę lub taśmę, prawidłowe działanie zwijacza i mechanizmu blokującego, obudowę, amortyzator, łączniki;
 - w urządzeniach samozaciskowych na korpus urządzenia, prawidłowe przesuwanie się po przewodnicy, działanie mechanizmu blokującego, rolki, śruby i nitki, łączniki, amortyzator bezpieczeństwa;
 - w łącznikach (zatrzaskach) na korpus nośny, nitowanie, zapadkę główną, działanie mechanizmu blokującego;
- przynajmniej raz w roku, po każdym 12 miesiącach użytkowania indywidualny sprzęt ochronny musi być wycofany z użytkowania w celu wykonania dokładnego przeglądu okresowego. Przegląd okresowy może być wykonany przez osobę odpowiedzialną w zakładzie pracy za przeglądy okresowe sprzętu ochronnego i przeszkoloną w tym zakresie. Przeglądy okresowe mogą być wykonywane także przez producenta sprzętu albo osobę lub firmę upoważnioną przez producenta. Należy sprawdzić dokładnie wszystkie elementy sprzętu zwracając szczególną uwagę na jakiegolwiek uszkodzenia, nadmierne zużycie, korozję, przetarcia, przecięcia oraz nieprawidłowe działanie (patrz poprzedni punkt).
- W niektórych przypadkach jeżeli sprzęt ochronny ma skomplikowaną i złożoną konstrukcję jak np. urządzenia samohamowne, przeglądy okresowe mogą być wykonywane jedynie przez producenta sprzętu lub jego upoważnionego przedstawiciela. Po przeprowadzeniu przeglądu okresowego zostanie określona data następnego przeglądu.
- regularne przeglądy okresowe są zasadniczą sprawą jeżeli chodzi o stan sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, które zależy od pełnej sprawności i trwałości sprzętu.
- podczas przeglądu okresowego należy sprawdzić czytelność wszystkich oznaczeń sprzętu ochronnego (cecha danego urządzenia).
- wszystkie informacje dotyczące sprzętu ochronnego (nazwa, numer seryjny, data zakupu i wprowadzenia do użytkowania, nazwa użytkownika, informacje dotyczące napraw i przeglądów oraz wycofania z użytkowania) muszą być umieszczone w karcie użytkownika danego urządzenia. Za wpisy w karcie użytkownika odpowiedzialny jest zakład pracy, w którym dany sprzęt jest użytkowany. Kartę wypełnia osoba odpowiedzialna w zakładzie pracy za sprzęt ochronny. Nie wolno stosować indywidualnego sprzętu ochronnego nie posiadającego wypełnionej karty użytkownika.
- jeżeli sprzęt jest sprzedawany poza obszar kraju swojego pochodzenia, dostawca sprzętu musi wyposażyć sprzęt w instrukcję użytkowania, konserwacji oraz informacje dotyczące przeglądów okresowych i napraw sprzętu w języku obowiązującym w kraju, w którym sprzęt będzie użytkowany.
- indywidualny sprzęt ochronny musi być natychmiast wycofany z użytkowania jeżeli pojawią się jakiegolwiek wątpliwości co do stanu sprzętu lub jego poprawnego działania. Ponowne wprowadzenie sprzętu do użytkowania może nastąpić po przeprowadzeniu szczegółowego przeglądu przez producenta sprzętu i wyrażeniu jego pisemnej zgody na ponowne użycie sprzętu.
- indywidualny sprzęt ochronny musi być wycofany z użytkowania i poddany kasacji (musi zostać trwale zniszczony) jeżeli brał udział w powstrzymaniu spadania.
- tylko szelki bezpieczeństwa zgodne z PN-EN 361 są jedynym dopuszczalnym urządzeniem służącym do utrzymywania ciała w indywidualnym sprzęcie chroniącym przed upadkiem z wysokości.
- system chroniący przed upadkiem z wysokości można dołączać wyłącznie do punktów (klamr, pętli) zaczepowych szelek bezpieczeństwa oznaczonych dużą literą "A". Oznaczenie typu "A/2" lub połowa litery "A" oznacza konieczność połączenia jednocześnie dwóch, tak samo oznaczonych punktów zaczepowych. Zabronione jest dołączanie systemu chroniącego do pojedynczego punktu (klamry, pętli) zaczepowego oznaczonego "A/2" lub połowa litery "A". Patrz rysunki poniżej:



- punkt (urządzenie) kotwienia sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości powinien mieć stabilną konstrukcję i położenie ograniczające możliwość wystąpienia upadku oraz minimalizujące długość swobodnego spadku. Punkt kotwienia sprzętu powinien znajdować się powyżej stanowiska pracy użytkownika. Kształt i konstrukcja punktu kotwienia sprzętu musi zapewnić trwałe połączenie sprzętu i nie może doprowadzić do jego przypadkowego rozłączenia. Zalecane jest stosowanie certyfikowanych i oznaczonych punktów kotwienia sprzętu zgodnych z PN-EN 795.
- obowiązkowo należy sprawdzić wolną przestrzeń pod stanowiskiem pracy, na którym będziemy używać indywidualnego sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości w celu uniknięcia uderzenia w obiekt lub niższą płaszczyznę podczas powstrzymywania upadku. Wartość wymaganej wolnej przestrzeni pod miejscem pracy należy sprawdzić w instrukcji użytkownika sprzętu ochronnego, który zamierzamy zastosować.
- podczas użytkowania sprzętu należy zwrócić szczególną uwagę na niebezpieczne zjawiska wpływające na działanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, a w szczególności na:
 - zapętlenie i przesuwanie się lin na ostrych krawędziach;
 - upadki wahadłowe;
 - przewodnictwo prądu;
 - jakiegolwiek uszkodzenia jak przecięcia, przetarcia, korozja;
 - oddziaływanie skrajnych temperatur;
 - negatywne oddziaływanie czynników klimatycznych;
 - działanie chemikaliów.
- indywidualny sprzęt ochronny musi być transportowany w opakowaniach chroniących go przed uszkodzeniem czy zamocowaniem, np. w torbach wykonanych z tkaniny impregnowanej lub w stalowych lub plastikowych walizkach lub skrzynkach.
- indywidualny sprzęt ochronny należy czyścić i dezynfekować, tak aby nie uszkodzić materiału (surowca) z którego wykonane jest urządzenie. Do materiałów włókienniczych (taśmy, liny) należy używać środków czyszczących do delikatnych tkanin. Można czyścić ręcznie lub prać w pralce. Należy dokładnie wypłukać. Części wykonane z tworzyw sztucznych należy myć tylko w wodzie. Zamocowanie podczas czyszczenia lub w trakcie użytkowania sprzęt należy dokładnie wysuszyć w warunkach naturalnych, z dala od źródeł ciepła. Części i mechanizmy metalowe (sprężyny, zawiasy, zapadki itp.) mogą być okresowo lekko nasmarowane w celu poprawienia ich działania.
- indywidualny sprzęt ochronny powinien być przechowywany luźno zapakowany, w dobrze wentylowanych suchych pomieszczeniach, zabezpieczony przed działaniem światła, promieniowaniem UV, zapyleniem, ostrymi przedmiotami, skrajnymi temperaturami oraz żrącymi substancjami.